



Manwal dwar kif persuna
TAPPLIKA GĦAL-LIĊENZJA BIEX
TOPERA STUDJO TAT-TITQIB
FIL-ĠISEM

INFORMAZZJONI BAŻIKA

Verżjoni 01
Ottubru 2019

Manwal dwar kif persuna
TAPPLIKA GĦAL-LIĊENZJA BIEX
TOPERA STUDJO TAT-TITQIB
FIL-ĠISEM

INFORMAZZJONI BAŻIKA

Peress li l-proċess ta' kif wieħed japplika għal-liċenzja minn żmien għal żmien jista' jinbidel, se jkun hemm aġġornamenti regolari ta' dan il-manwal, li l-għan tiegħu hu li jipprovdi aktar aċċess għall-informazzjoni onlajn.

Werrej

Introduzzjoni	1
Informazzjoni ġenerali	2
Kif wieħed japplika għal-liċenzja	3
Proċess tal- liċenzjar	5
Il-post użat bħala studjo tat-titqib fil-ġisem	6
Iż-żona fejn isir it-titqib fil-ġisem	7
Facilitajiet ta' tojlits	8
Apparat użat għat-titqib fil-ġisem	9
Il-persuna li tipprovdi s-servizz ta' titqib fil-ġisem	10
Il-kura neċessarja wara li jsir xi tip ta' titqib fil-ġisem	11
Linji gwida addizzjonali	12

1. Introduzzjoni

L-ispettorat fi ħdan id-Direttorat għall-Istandards fil-Kura tas-Saħħa jissorvelja, jispezzjona u jirregola s-servizzi ta' titqib fil-ġisem biex jiżgura li dawn l-istudjos joperaw bi standards fundamentali ta' kwalità u sigurtà. L-ismijiet ta' dawn l-istudjos huma ppublikati fuq is-sit elettroniku <https://deputyprimeminister.gov.mt/en/hcs/Pages/health-care-standards.aspx> sabiex il-pubbliku jkun konxju liema stabbilimenti huma liċenzjati u għalhekk għandhom proċeduri msaħħa ta' sigurtà lejn il-pazjent.

Id-Direttorat ipogġi s-saħħa tal-pubbliku fiċ-ċentru tax-xogħol tiegħu u jistinka biex ikun rigoruż, ġust u konsistenti. L-għan ta' dan id-dokument huwa li jipprovdi informazzjoni bażika lil kull persuna li tixtieq tapplika għal liċenzja biex topera studjo tat-titqib fil-ġisem.

2. Informazzjoni ġenerali

- a. F' Malta, it-titqib fil-ġisem hu regolat permezz tal-[Legiżlazzjoni Sussidjarja 465.07 – Regolamenti dwar il-Kontroll tat-Titqib fil-Ġisem](#);
- b. It-titqib fil-ġisem għandu jsir **BISS** minn persuni liċenzjati biex jagħmlu dan;
- c. Hu illegali li persuna jkollha fil-pussess tagħha jew taħt il-kontroll tagħha xi strument jew xi oġġetti oħra użati għall-iskop li wieħed jagħmel titqib fil-ġisem, sakemm dik il-persuna ma jkollhiex liċenzja valida;
- d. Studjo tat-titqib fil-ġisem għandu jkollu l-liċenzja valida tiegħu mwaħħla f'post fejn tkun tista' tiġi osservata mill-pubbliku malli jidhol fil-kamra ta' stennija;
- e. L-uffiċċju għall-għoti ta' liċenzji għal studjos tat-titqib fil-ġisem jinsab fi ħdan id-Direttorat għall-Istandards fil-Kura tas-Saħħa fid-dipartiment għar-Regolamentazzjoni tas-Saħħa;
- f. Il-ħinijiet tal-ftuħ huma mis-7 ta' fil-għodu sat-2:45 ta' fil-għaxija mit-Tnejn sal-Ġimgħa;

ID-DETTALJI TAL-KUNTATT HUMA KIF ĠEJ:

Is-Sra Simone Schembri

Tel: 25953330 | **imejl:** simone.c.schembri@gov.mt

(Appuntamenti għall-ispezzjonijiet, ħlasijiet u ġbir ta' liċenzji)

Is-Sra Silvana Attard

Tel: 25953324 | **imejl:** silvana.attard@gov.mt

(Ħlas ta' liċenzji)

Is-Sur Mark Tonna

Tel: 25953343 | **imejl:** mark.tonna@gov.mt

(Proċedura għall-applikazzjoni/dokumenti meħtieġa għall-applikazzjoni)

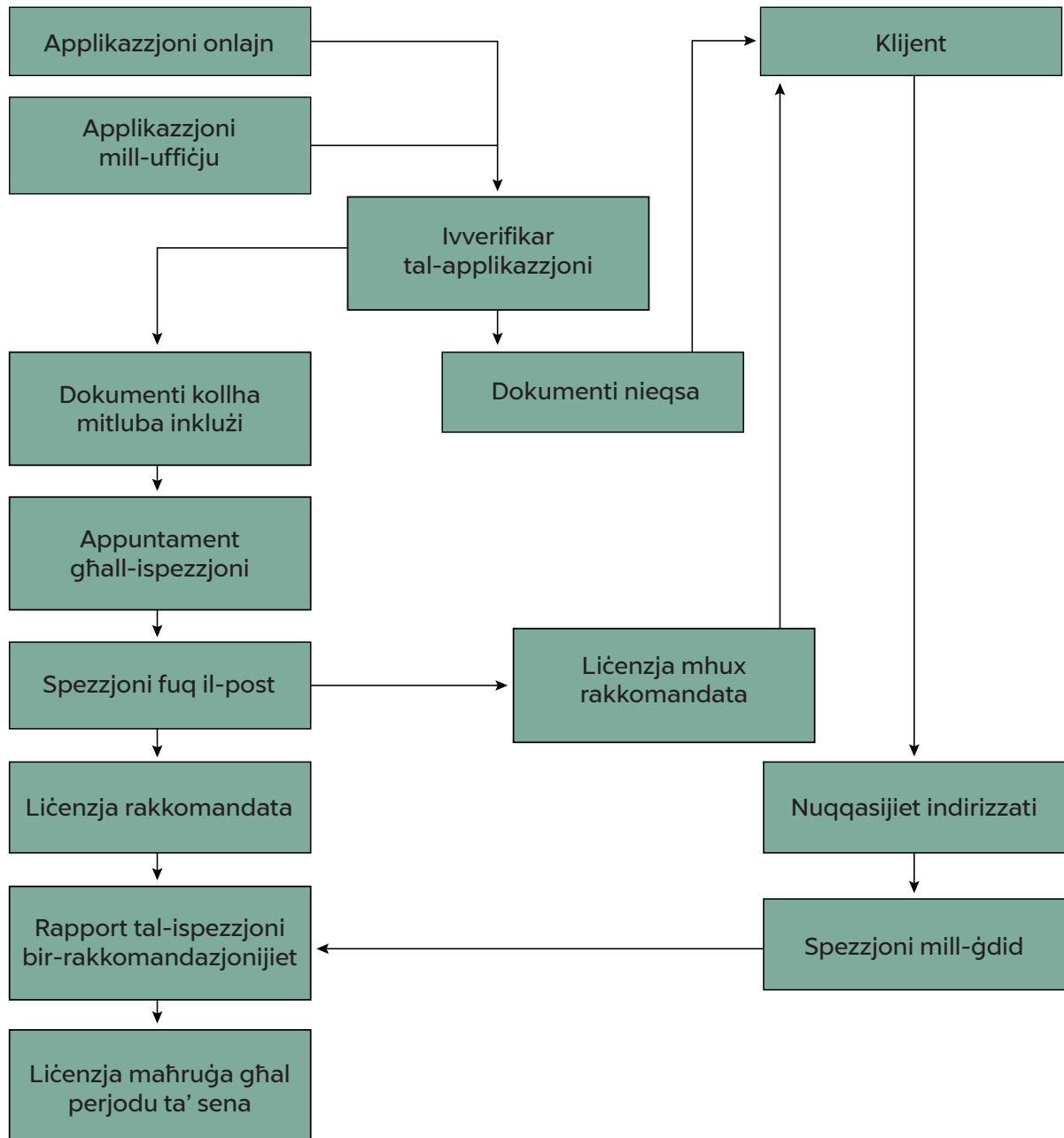
3. Kif wieħed japplika għal-liċenzja

- a. Persuna interessata li tipprovdi servizz ta' titqib fil-ġisem, trid tapplika għal-liċenzja skont kif hemm stipulat fil-Legizlazzjoni Sussidjarja 465.07 - Regolamenti dwar il-Kontroll tat-Titqib fil-Ġisem;
- b. Applikanti godda jrid ikollhom ta' l-inqas tmintax (18)-il sena;
- c. Wieħed jista' japplika għal-liċenzja billi jimla [formola tal-applikazzjoni](#) fl-uffiċċju tad-Direttorat għall-Istandards fil-Kura tas-Saħħa jew permezz tal-applikazzjoni onlajn li tinsab fuq s-sit <https://hcstandardsregistration.gov.mt/>
- d. Id-dokumenti meħtieġa biex wieħed japplika għal studjo ta' titqib fil-ġisem huma:
 - [Formola tal-applikazzjoni](#) mimlija;
 - Ċertifikat ta' kompetenza fir-rigward tat-titqib fil-ġisem b'enfasi speċjali għall- għarfien dwar [il-prattiki siguri ta' kontroll ta' infezzjoni](#) u li hu konformi mar-rekwiżiti maħruġa mid-Direttorat għall-Istandards fil-Kura tas-Saħħa.
 - Kull studjo għandu jkollu permess kif ukoll pjanta tas-sit u skeċċ tal-pjanta jew dikjarazzjoni minn perit li tiċċertifika li l-post għandu permess tal-Awtorità tal-Ippjanar (PA) u li jista' jintuża bħala studjo tat-titqib fil-ġisem;
 - Fotokopja tal-karta tal-identità tal-applikant;
 - Rekord dwar it-tilqim kontra l-epatite B u r-riżultat tat-titru Anti HBs tal-operatur;
 - Jekk wieħed ikun qed japplika għan-nom ta' kumpanija, għandu jkollu kopja tal-Memorandum u tal-Istatut ta' assoċjazzjoni flimkien ma' dikjarazzjoni mid-Direttur/i tal-istess kumpanija li tindika li hu maqbul li tinħareġ liċenzja f'isem l-applikant;
 - Biex ċittadin li ġej minn pajjiż terz jipprattika bħala persuna kompetenti biex jipprovdi servizzi ta' titqib fil-ġisem, wieħed irid japplika għall- permess tax-xogħol mad-dipartiment ta' Jobs Plus li jista' jiġi kkuntattjat fuq in-numru tat-telefon 22201290 jew imejl: jobsplus@gov.mt;

- e. L-applikazzjoni kompluta flimkien mad-dokumenti rilevanti jiġu ċċekjati mill-uffiċjal inkarigat biex jiġi żgurat li d-dettalji tal-applikazzjoni huma korretti;
- f. F'dan l-istadju, tiġi identifikata data biex issir spezzjoni fuq il-post u l-klijent jiġi nfurmat. Tim ta'spezzjoni b'badge ta' identifikazzjoni jżuru l-post;
- g. F'każ ta' stabbiliment ġdid, l-applikant jista' jitlob għal żjara qabel il-liċenzjar (rakkomandata);
- h. Għaxart (10) ijiem qabel, l-applikant jirċievi [awto-evalwazzjoni](#) tar-rekwiżiti biex wieħed jopera studjo tat-titqib fil-ġisem. Din l-awto-evalwazzjoni tiggwida lill-applikant dwar dak li t-tim se jistenna li jsib waqt l-ispezzjoni;
- i. It-tim ta' spezzjoni jkun f'pożizzjoni li jirrakkomanda l-ħruġ ta' liċenzja jekk ikun sodisfatt li l-istandards meħtieġa ġew milħuqa. F'dan il-każ il-liċenzja tinħareġ fi żmien għaxart (10) ijiem;
- j. F'każijiet fejn ikunu ġew identifikati xi defiċjenzi/nuqqasijiet, issir laqgħa mal-applikant biex jingħata parir u jiġu mfehema d-defiċjenzi li jirrikjedu attenzjoni. Din tista' tirrikjedi żjara oħra qabel ma jiġi rakommandat biex tinħareġ il-liċenzja;
- k. Il-liċenzja trid tkun konformi mal-kundizzjonijiet kollha murija fuq wara tal-liċenzja ta' studjo tat-titqib fil-ġisem
- l. Meta l-applikazzjoni tiġi approvata u l-ħruġ tal-liċenzja jiġi rakkomandat, il-klijent jintalab iħallas tariffa annwali ta' €12.90. Il-liċenzja tista tingabar mid-Direttorat għall-Istandards fil -Kura tas-Saħħa, Sptar San Luqa, OPD livell 1, Misraħ San Luqa, Gwardamanga. Wieħed jista' jagħzel li jirċievi l-liċenzja permezz tal-posta reġistrata.

4. Il-proċess tal-liċenzjar

Il-grafika li ġejja tiddekrivi l-proċedura segwita mill-klijent u l-ispettorat matul il-proċess tal-liċenzjar.



5. Il-post użat bħala studjo tat-titqib fil-ġisem

- a. Il-post liċenzjat għandu jinżamm nadif u f'kundizzjoni tajba;
- b. Studjo tat-titqib fil-ġisem irid jikkonsisti f'kamra ta' stennija u f'żona fejn isir it-titqib fil-ġisem. Din il-parti tal-istudjo għandha tkun aċċessibbli biss mill-kamra ta' stennija. Il-pjanijiet għal servizzi addizzjonali **jridu jkunu inklużi u sottomessi** mal-applikazzjoni inizjali;
- c. L-istudjo jrid ikollu dawl u ventilazzjoni adegwati (naturali jew mekkaniku);
- d. Il-parti fejn isiru l-proċeduri tat-titqib fil-ġisem trid tipprovdi privatezza totali lill-klijent;
- e. Il-ħitan tal-istudjo jridu jinżebgħu b'żebgħa ripellanti għall-ilma biex tkun tista' tintmesaħ faċilment;
- f. Għandu jkun hemm faċilitajiet ta' tojlit adegwati;
- g. Il-post għandu jkollu sistema effiċjenti tad-drenagg;
- h. L-apparat għat-tifi tan-nar irid tal-inqas ikun jikkonsisti f'"fire extinguisher" b'data ta' skadenza valida.
- i. Il-bieb ta' barra irrid ikollu il-][ie["matt" jew sticker, biex tinzamm il privatezza tal-klijenti li jkunu fil-kamra ta' stennija.

6. Iż-żona fejn isir it-titqib fil-ġisem

- a. L-uċuħ fejn isir xi titqib fil-ġisem għandhom jinżammu fi stat tajjeb, jinħaslu b' ilma sħun bis-sapun u jintmesħu b' soluzzjoni ta' sebgħin fil-mija (70%) alkoħol. Dawn l-uċuħ għandhom ikunu magħmulin minn materjal impermeabbli;
- b. Għandu jkun hemm xugamani tal-karta disponibbli f' dejn kull sink;
- c. Fuq il-bank għandu jkun hemm spazju biżżejjed biex ikun jista' joqgħod l-apparat kollu li jintuza waqt li jsir it-titqib fil-ġisem;
- d. Irid ikun hemm sink viċin iż-żona fejn isir titqib fil-ġisem u għandu jinżamm f' kundizzjoni tajba, nadif u mqabbad mas-sistema ewlenija tad-drenagg. Għandu jkun hemm provvista ta' ilma kiesaħ u sħun permezz ta' viti ta' l-ilma b' manku wieħed;
- e. F' dejn is-sink għandu jkun hemm provvista ta' sapun/deterġent adattat u faċilitajiet xierqa biex wieħed jixxotta jdejh;
- f. Il-pultruni tal-klijenti jridu jkunu ttipizzati b' tip ta' materjal impermeabbli li jista' jitnaddaf faċilment. Jekk ikun hemm ħafna pultruni, għandu jkun hemm diviżorju fiss bejniethom għall-privatezza tal-klijenti;
- g. Il-post fejn isir it-titqib fil-ġisem, għandu jkun hemm kontenitur apposta għal-labar;
- h. F' kull studjo għandu jkun hemm reċipjent li jinfetaħ b' pedala li għandu jkollu borża għar-rimi ta' skart u materjal użat.

7. Faċilitajiet ta' tojlits

- a.** Il-faċilitajiet tat-tojlits għandhom ikunu mqabbdha mas-sistema ewlenija tad-drenagġ u għandhom jinżammu nodfa u f'kundizzjoni ta' manutenzjoni tajba;
- b.** Għandu jkun hemm apparat għall-iflaxxjar li jaħdem sewwa;
- c.** Is-sink fit-tojlit għandu jkollu provvista ta' ilma kiesaħ u sħun;
- d.** Għandu jkun hemm faċilitajiet adegwati biex wieħed jaħsel u jixxotta jdejh;
- e.** Għandu jkun hemm ventilazzjoni xierqa fi ħdan il-faċilitajiet tat-tojlits (naturali jew mekkanika);
- f.** Il-faċilitajiet tat-tojlits għandu jkollhom dawl adegwat.

8. Apparat użat għat-titqib fil-ġisem

- a. Meta ma jkunux qed jintużaw, l-istrumenti sterili u lesti għall-użu għandhom jinżammu f'kontenitur jew f'armarju nadif u magħluq. Labar tat-titqib fil-ġisem għandhom jinżammu fil-kaxxa oriġinali tagħhom u kull informazzjoni dwar il-prodott għandha tinżamm;
- b. Għal kull klijent għandhom jintużaw labar godda li jintużaw darba biss;
- c. Irid jiġi żgurat li l-oġġetti u l-affarijiet l-oħra li jintużaw darba u jintremew, ikollhom marka tad-ditta, numru tal-lott, u data ta' skadenza. Tali informazzjoni trid tkun kemm fuq il-kaxxa ta' barra kif ukoll fuq it-tgeżwir ta' kull oġġett individwali;
- d. Jekk tintuża awtoklava, irid ikun hemm awtoklava b'vakwu tat-tip B u l-effiċjenza tal-awtoklava trid tiġi ttestjata regolarment. Ir-riżultati ta' tali testijiet għandhom jiġu rrekordjati, biex jiġu evalwati waqt l-ispezzjoni li ssir mill-ispetturi tas-saħħa pubblika;
- e. Kull strument li jiġi mgeżwer u sterilizzat irid ikollu data ta' skadenza;
- f. Labar jew oġġetti li jaqtgħu għandhom jintremew f'kontenituri apposta li huma riġidi u li ma jnixxux likwidu minnhom u għandhom jinżammu f'qagħda wieqfa. L-iskart kliniku għandu jingabar minn kollettur approvat li għandu l-permess li jiġbor skart meqjus bħala Klassi D;
- g. Kull min għandu liċenzja biex jagħmel titqib fil-ġisem u jbigħ labar jew xi oġġetti oħra relatati ma' dan is-servizz, irid ikun konformi mar-regolamenti tal-Awtorità għall-Kompetizzjoni u għall-Affarijiet tal-Konsumatur ta' Malta u ma jistax ibigħ dawk l-oġġetti lil min m'għandux liċenzja biex jagħmel titqib fil-ġisem.

9. Il-persuna li tipprovdi s-servizz ta' titqib fil-ġisem

- a. Min ikollu liċenzja biex jipprovdi servizz ta' titqib fil-ġisem, irid jattendi għas-seminars li jsiru mid-Direttorat għall-Istandards fil-Kura tas-Saħħa;
- b. Min jagħmel titqib fil-ġisem irid ikun ħieles minn kull mard infettiv;
- c. Waqt li jkun qed isir titqib fil-ġisem, il-persuna li tkun qed tipprovdi s-servizz ma tistax tkun taħt l-effett tal-alkoħol u/jew tad-droga;
- d. Barra minn hekk, ma jistax isir titqib fil-ġisem fuq klijenti li jidhru li huma taħt l-effett tal-alkoħol u/jew tad-droga u għalhekk ma jkunux jistgħu jiffirmaw kunsens infurmat;
- e. Importanti li jintlibsu ngwanti tal-latex li jintużaw darba biss matul il-proċedura kollha u jridu jinbidlu ma' kull klijent. Wara li jintużaw, l-ingwanti għandhom jintremew. Għandu jkun hemm ukoll ingwanti tan-nitrile għal klijenti li huma allergiċi għal-latex. L-ingwanti **m'għandhom qatt** jinħaslu u jerggħu jintużaw;
- f. Min jipprovdi servizz ta' titqib fil-ġisem irid jiffirma dikjarazzjoni li qara u fehem il-kundizzjonijiet tal-liċenzja biex wieħed ikun jista' jopera studjo tat-titqib fil-ġisem.

10. Il-kura neċessarja wara li jsir xi tip ta' titqib fil-ġisem

- a. Meta l-proċedura ta' titqib fil-ġisem tkun lesta, il-ġilda tal-klijent trid tkun trattata b'diżinfettant adattat u titgħatta kompletament b'garża sterili;
- b. Kull klijent għandu jingħata informazzjoni bil-miktub dwar il-[kura neċessarja wara kull titqib fil-ġisem](#). Din l-informazzjoni trid tinkludi: il-kura neċessarja wara kull titqib fil-ġisem; il-prevenzjoni u l-identifikazzjoni ta' infezzjoni; struzzjonijiet ġenerali dwar il-kura; informazzjoni dwar il-proċess ta' fejqan fejn sar it-titqib; parir meta wieħed għandu jikkonsulta tabib; sinjali u sintomi ta' reazzjoni allergika jew ta' dewmin ta' fejqan fejn ikun sar it-titqib. Ladarba l-pariri dwar il-kura ta' wara l-titqib fil-ġisem ikun ġie pprovdut u spjegat, il-klijent irid jiffirma fuq il-karta tar-rekords tal-klijent.

11. Linji gwida addizzjonali

- a. **Żamma ta' rekords:** Fil-klinika jridu jinżammu rekords ta' kull klijent f'post sigur u jridu jkunu disponibbli matul l-ispezzjoni. L-informazzjoni trid tinkludi l-isem, l-età u n-numru tal-karta tal-identità, l-indirizz tal-klijent u d-data meta saret il-proċedura tat-titqib fil-ġisem. Barra minn hekk, irid jiġi rrekordjat is-sit li fih sar it-titqib fil-ġisem kif ukoll noti dwar titqib fil-ġisem li kienu saru qabel. Dawn ir-rekords iridu jkunu ffirmati u miżmuma b'kunfidenzjalità totali għal perjodu tal-inqas għaxar (10) snin; [formoli ta' reġistrazzjoni](#) huma pprovduti mid-Direttorat għall-Istandards fil-Kura tas-Saħħa;
- b. Il-provisti relatati mat-titqib fil-ġisem għandhom jinxtraw mingħand fornituri rinomati u kull oġġett irid jiġi ttikkettat b'mod xieraq. Provisti bla ditta **m'għandhomx** jintużaw. Il-provisti kollha jrid ikollhom data ta' skadenza li tkun tidher b'mod ċar;
- c. Xi linka, kremi jew xi soluzzjonijiet oħra li jkun fadal wara li it-titqib fil-ġisem ikun sar, **m'għandhomx** jerġgħu jitpogġew fil-kontenitur oriġinali u **m'għandhomx** jintużaw fuq klijenti oħra. Kull applikatur li jintuża biex jiġu applikati kremi jew xi soluzzjonijiet oħra, **m'għandhomx** jerġgħu jiddaħħlu fil-kontenitur oriġinali u wara li jintużaw għandhom jintremew mill-ewwel;
- d. L-istabbiliment fejn isir titqib fil-ġisem irid ikollu kaxxa għall-għoti tal-ewwel għajnuna;
- e. Dawk kollha li jipprovdu servizz ta' titqib fil-ġisem iridu jkunu familjari sew mal-prekawzjonijiet li jridu jittieħdu fejn jidhol kuntatt mad-dem u ma' fluwidi oħra fil-ġisem;
- f. Il-klijent għandu jiġi avżat li kwalunkwe krema anestetika li jkun fiha l-mediċinali bħal adrenalina u l-lignocaine trid tinxtara minn spizerija, permezz ta' riċetta ta' tabib, qabel il-proċedura ta' titqib fil-ġisem.

